

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 10 (1980)  
**Heft:** 7-8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

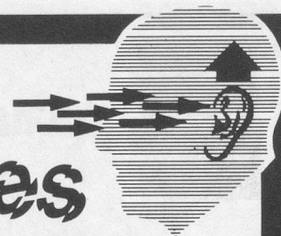
# Crédit Foncier Vaudois

Gérant de la  
**Caisse d'épargne cantonale**  
Garantie à 100 % par l'Etat de Vaud

**A vous tous de 60 ans  
révolus et plus  
nous offrons  
un taux d'épargne  
spécial**

Profitez de faire verser  
votre rente AVS  
sur votre livret  
d'épargne

## durs d'oreilles



Grand choix d'appareils de toutes marques.

Spécialistes de la lunette acoustique, nous adaptons nos appareils **uniquement** dans nos propres cabinets de Lausanne et Fribourg.

**C'est la garantie d'un service impeccable.**

Essais gratuits - réparation - fournisseur AI/AVS (nous nous occupons des formalités).

Dans le même magasin : **lunetterie**, grand choix de montures, etc.

**J-P. SCHMID** ACOUSTIQUE  
Petit-Chêne 38 (en face de la Gare)  
Lausanne - tél. (021) 23 49 33

**L'Oasis**

**HÔTEL-PENSION**  
La Prise-Imer, 2035 Corcelles (NE)

Situé dans un cadre de verdure et de tranquillité, l'Oasis est un endroit idéal pour vos vacances et convalescence. Arrangement pour groupes, séminaires, fêtes de famille et mariage. Renseignements et prospectus: Tél. 038/31 58 88.

## Canada: «L'été indien»

**20 jours en pension complète**

Hébergement 1<sup>re</sup> catégorie

**1 semaine**  
Laurentides

**1 semaine**  
Cantons de l'Est

**1 semaine**  
Québec

Animation, excursions, folklore

**Tout compris**, en avion de ligne

Prix spécial: **Fr. 2685.—**

20 septembre–9 octobre 1980

## Israël – Terre sainte

**2 semaines en pension complète**

Hôtel 3\*\*\* bord de mer

6 journées d'excursions guidées:

Mer Morte, Jérusalem, Tibérias, Césarée,  
Saint-Jean d'Acre, Haïfa, Nazareth,  
Bethléem, le Golan, des kibboutz, etc.

Animation, soirées typiques,  
films, danses folkloriques, etc.

Prix spécial tout compris, avion de ligne

**Fr. 1690.—**

9–23 octobre 1980

Coupon-réponse à envoyer à  
Voyages Olivier Jan, BP 422, 1211 Genève 1

☐ **Canada**      ☐ **Israël – Terre sainte**

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_